



Thông báo này được đăng bằng tiếng Anh, tiếng Nga, tiếng Trung giản thể, tiếng Somali, tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt tại:

<https://www.oregon.gov/dhs/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

Ngày 27 tháng 9 năm 2021

Đến: Các đối tác và nhân viên chăm sóc của ODDS

Từ: Lilia Teninty, Giám đốc Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS)

Về việc: COVID-19 và tỷ lệ tử vong gia tăng

Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển (Office of Developmental Disabilities Services, hoặc ODDS) gần đây đã tổ chức một số hội thảo trực tuyến để hướng dẫn nhân viên chăm sóc về quy định tiêm chủng mới của Cơ quan Quản lý Y tế Oregon (Oregon Health Authority, hoặc OHA) đối với nhân viên y tế.

Là một phần của các hội thảo trực tuyến này, chúng tôi đã đề nghị Bác sĩ Dawn Mautner, cố vấn sức khỏe cấp cao của Đơn vị Phục hồi và Ứng phó COVID-19 (COVID-19 Response and Recovery Unit), trình bày về tác động của COVID-19, đặc biệt liên quan đến biến thể delta cực kỳ dễ lây lan.

Bài thuyết trình của Bác sĩ Mautner đã được đăng [trên mạng](#) và tôi khuyến khích mọi người trong hệ thống dịch vụ I/DD nên xem hoặc nghe video này. Bác sĩ Mautner đã trả lời thắc mắc từ nhân viên chăm sóc làm việc tại các cơ sở chăm sóc người lớn I/DD và cơ sở chăm sóc tập thể. Bà cũng trình bày một số thống kê báo động, đặc biệt liên quan đến tỷ lệ nhiễm COVID-19 nghiêm trọng và tử vong ở những người trẻ tuổi đang gia tăng khắp tiểu bang Oregon. Dữ liệu nhi khoa cho trẻ em dưới 18 tuổi đã được đăng [trên mạng](#).

Các [số liệu thống kê](#) này cũng đúng với hệ thống khuyết tật về trí tuệ và phát triển, vì biến thể delta đã đến và đang tồn tại trong các cộng đồng của chúng ta. Số người bị I/DD mà đã tử vong ở Oregon vào tháng 8 năm 2021 đã cao hơn so với tháng 1, tháng 2, tháng 3 và tháng 4 năm 2021 cộng lại.

Trước khi có biến thể delta, độ tuổi tử vong trung bình trong hệ thống I/DD là 66. Bây giờ độ tuổi tử vong trung bình là 40.

Bất kể tuổi tác, cái chết nào của thân chủ I/DD cũng là một bi kịch. Dựa trên dữ liệu quốc gia, chúng tôi biết rằng những người mắc I/DD có khả năng cao lâm bệnh nặng hoặc tử vong nếu họ bị nhiễm COVID-19. Vì vậy, điều quan trọng hơn bao giờ hết là chúng ta tiêm chủng để bảo vệ gia đình, bạn bè và các thân chủ trong hệ thống dịch vụ của chúng ta. Các nguồn thông tin/hỗ trợ về vắc xin hiện đã [có sẵn](#).

Chúng tôi mong quý vị hãy giúp chúng tôi trong việc hỗ trợ những người bị I/DD được an toàn và khỏe mạnh. Chúng tôi xin cảm ơn quý vị vì sự tận tâm và nỗ lực không ngừng của quý vị.

Trân trọng,



Lilia Teninty

Giám đốc

Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển

*Xem các thông điệp trước đây của Giám đốc tại*

<http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

*Theo dõi chúng tôi trên Facebook @oregonDHS.IDD hoặc Twitter @OregonODDS và tham khảo trang web của chúng tôi.*

Quý vị có thể yêu cầu tài liệu này bằng ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, chữ nổi Braille hoặc theo định dạng quý vị mong muốn. Liên lạc với Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển theo số 503-945-5811. Chúng tôi chấp nhận cuộc gọi từ tất cả dịch vụ chuyển tiếp dành cho người khiếm thính, khiếm thính lẫn khiếm thị, khó nghe hoặc khuyết tật về phát âm. Để tìm hiểu thêm về các bên cung cấp dịch vụ chuyển tiếp, vui lòng truy cập trang mạng [www.oregonrelay.com](http://www.oregonrelay.com) hoặc [www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers](http://www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers).